

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2007

Utgiven i Helsingfors den 30 april 2007

Nr 505—506

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
505	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om statens tjänstekollektivavtal . . . . .	1571
506	Statsrådets förordning om ansökan om kompensationsbidrag och miljöstöd för jordbruket 2007 . . . . .	1573

## Nr 505

### Statsrådets förordning

#### om ändring av förordningen om statens tjänstekollektivavtal

Given i Helsingfors den 26 april 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, *ändras* i förordningen av den 23 december 1987 om statens tjänstekollektivavtal (1203/1987) 1a § 1 mom., 9 § 3—5 mom. samt 10 § 4 mom. 47, 70 och 71 punkten, sådana de lyder, 1a § 1 mom. i förordning 481/2001, 9 § 3—5 mom. i förordning 418/2005 samt 10 § 4 mom. 47 punkten i förordning 1270/2006 och 10 § 4 mom. 70 och 71 punkten i förordning 497/1996, som följer:

#### 1a §

##### *Arbetsgivarförening*

Förhandlings- och avtalsparter som företräder arbetsgivaren i ärenden som gäller anställningsvillkoren för tjänstemän vid sådana affärsverk som avses i lagen om statliga affärsverk (1185/2002) är

- 1) den registrerade föreningen Liikenne- ja Erityisalojen Työntajajat ry, samt
- 2) affärsverk som är medlem i den.

#### 9 §

##### *Vissa behörighetsarrangemang*

Det ministerium till vars ansvarsområde ämbetsverket eller inrättningen i fråga hör fattar beslut om de till en tjänst utnämnda tjänstemännens avlöning och naturaförmåner i fråga om

1) chefen för ämbetsverket eller inrättningen,

2) ämbetsverk eller inrättningar som hör till justitieministeriets och arbetsministeriets förvaltningsområden,

3) den lokala polisen och de riksomfattande enheterna vid polisen, om ärendet gäller två eller flera län eller riksomfattande enheter eller chefen för Helsingfors polisinnrättning,

4) försvarsmakten, om ärendet gäller två eller flera regionala staber eller hela försvarsmakten,

5) arbetarskyddets distriktsförvaltning.

Beslut om de till en tjänst utnämnda tjänstemännens avlöning och naturaförmåner fattas utan hinder av 3 mom. av

1) länsstyrelsen i fråga om de underställda häradsämbetena, till den del de hör till inrikesministeriets förvaltningsområde, de underställda magistraterna och den underställda lokala polisen samt av polisinnrättningen i Helsingfors i fråga om ärenden som gäller

den, såvida inte ärendet med stöd av 3 mom. 3 punkten skall avgöras av ministeriet,

2) forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården i fråga om statens skolhem och statens sinnessjukhus,

3) brottspåföljdsverket för dess egen del samt i fråga om kriminalvårdsväsendet och fängvårdsväsendet, samt

4) riksåklagarämbetet för dess egen del samt i fråga om åklagarämbeten.

Beslut om avlöning och naturaförmåner för de tjänstemän som utnämnts till ett tjänsteförhållande i enlighet med 9 § 1 mom. i statstjänstemannalagen (750/1994) fattas av

1) den utnämmande myndigheten i fråga om cheferna för ämbetsverken eller inrättningarna samt i fråga om den lokala polisen och de riksomfattande enheterna vid polisen samt

2) justitieministeriet i fråga om detta ministeriums förvaltningsområde, med undantag av brottspåföljdsverket, kriminalvårdsväsendet och fängvårdsväsendet i fråga om vilka beslutet fattas av brottspåföljdsverket samt riksåklagarämbetet och åklagarämbe-

tena i fråga om vilka beslutet fattas av riksåklagarämbetet.

10 §

*Arbetsgivartjänstemän*

Arbetsgivartjänster vid nedan nämnda ämbetsverk och inrättningar är dessutom:

47) forskningscentralen för jordbruk och livsmedelsekonomi: forskningsdirektör, utvecklingsdirektör, direktör för en forskningsenhet, direktör för en serviceenhet, förvaltningschef och personalchef,

70) besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden: byråchef,

71) besvärsnämnden för social trygghet: ordförande och vice ordförande,

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 2007.

Helsingfors den 26 april 2007

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

Arbetsmarknadsjurist Pirkko Janas

## Nr 506

**Statsrådets förordning****om ansökan om kompensationsbidrag och miljöstöd för jordbruket 2007**

Given i Helsingfors den 27 april 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 4 § 3 mom., 6 § 5 mom. och 8 § 4 mom. i lagen av den 29 december 2006 om kompensationsbidrag, miljöstöd för jordbruket samt om vissa andra stöd som har samband med förbättrande av miljöns och landsbygdens tillstånd (1440/2006):

## 1 §

*Nya förbindelser om kompensationsbidrag och miljöstöd som ingås 2007*

En jordbrukare kan 2007 ingå en sådan förbindelse om kompensationsbidrag samt om basåtgärder inom miljöstödet för jordbruket och eventuella tilläggsåtgärder som avses i 5 § i lagen om kompensationsbidrag, miljöstöd för jordbruket samt om vissa andra stöd som har samband med förbättrande av miljöns och landsbygdens tillstånd (1440/2006).

I en sådan förbindelse som avses i 1 mom. kan som stödberättigande åkerareal godkännas en sådan åkerareal som avses i 3 och 4 § i statsrådets förordning om kompensationsbidrag och miljöstöd för jordbruket åren 2007—2013 (366/2007) samt en sådan åkerareal som avses i 2 § i denna förordning.

## 2 §

*Åkerareal för vilken stödberättigande kan sökas 2007*

När en sådan förbindelse som avses i 1 § 1 mom. ingås kan berättigande till kompensationsbidrag och miljöstöd sökas och godkännas för en åkerareal som har omfattats av en sådan förbindelse att inte odla som avses i 6 § 2 mom. 3 punkten i lagen om avträdelsepension (16/1974), 9 § i lagen om avträdelsetersättning för lantbruksföretagare (1330/1992) eller 12 § i lagen om avträdelse-

stöd för lantbruksföretagare (1293/1994) och som upphört att gälla efter den sista dagen för ansökan om arealstöd 2002. Dessutom förutsätts att åkerarealen har uppgetts som åker 2004, 2005 eller 2006 på den årliga ansökningsblanketten för arealstöd.

Utöver vad som enligt 1 mom. är åkerareal som berättigar till kompensationsbidrag och miljöstöd kan stödberättigande, när en sådan förbindelse som avses i 1 § 1 mom. ingås, även sökas och godkännas för en sådan åkerareal som har omfattats av en i 1 mom. avsedd förbindelse att inte odla som upphört att gälla efter den sista ansökningsdagen för arealstöd 2006 eller som upphör att gälla senast den sista ansökningsdagen för arealstöd 2007.

Den åkerareal som avses i 1 och 2 mom. skall vara odlingsbar när ansökan om stödberättigande görs och den får inte uppges som icke odlad eller tillfälligt icke odlad på ansökningsblanketten för arealstöd 2007.

En jordbrukare kan ansöka om berättigande till kompensationsbidrag och miljöstöd 2007 för sådana ökningar av arealen av stödberättigande basskiften som har uppgetts på ansökan om arealstöd 2006. Enskilda ökningar kan vara högst 0,20 hektar. Ansökan om att nämnda ökningar skall tas med i arealen av gårdsbruksenhetens befintliga basskiften kan göras bland annat när det är fråga om rättelse av gränserna för basskiftena och när arealen av tidigare åkerholmar eller arealer som varit täckta av stubbar tas med i arealen av ett basskifte. År 2007 kan en jordbrukare ansöka om här avsedda ökningar

## FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

## Nr 506

av basskiften när en sådan förbindelse som avses i 1 § 1 mom. ingås.

## 3 §

*Avtal om specialstöd som kan sökas 2007*

En jordbrukare kan 2007 ansöka om följande avtal om miljöspecialstöd för jordbruket som avses i 5 § i den lag som nämns i 1 § 1 mom.:

- 1) anläggning och skötsel av skyddszon,
- 2) skötsel av mångfunktionell våtmark,
- 3) åkerodling på grundvattenområden,
- 4) ekologisk produktion,
- 5) ekologisk husdjursproduktion,
- 6) effektiviserad stallgödselanvändning,
- 7) skötsel av vårdbiotoper,

Helsingfors den 27 april 2007

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

8) främjande av naturens och landskapets mångfald,

9) uppfödning av lantraser,

10) odling av ursprungssorter.

Andra stödtagare kan ansöka om de avtal som avses i 1 mom. 2 och 7 punkten.

De avtal om specialstöd som avses i 1 mom. kan ingås inom ramen för anslagen i statsbudgeten.

## 4 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 30 april 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Biträdande avdelningschef Heimo Hanhilahti